

نوع تیپ شخصیت خود را بشناسید. [لینک مقاله](#)

توجه داشته باشید این متن یک ترجمه معنایی و آزاد از این تست است که برای مفهوم بودن عبارات و ساده‌تر شدن آن‌ها از ترجمه لفظ به لفظ آن خودداری شده است. ممکن برخی عبارت برای شما همچنان مبهم باشند؛ باید در نظر داشته باشید که شرایط ترجمه این گونه تست‌ها بسیار خاص است و باید برای فرهنگ هر جامعه‌ای بومی‌سازی شود ضمن آن که متخصص این رشته نیز باید ترجمه تست را از دیدگاه دقیق علمی مورد بررسی قرار دهد. در این ترجمه سعی شده تا نکات مربوط به ترجمه‌های آزمون و تست رعایت شود. توجه کنید ممکن است گاهی ترتیب تست‌ها در لینک انگلیسی تاحدودی تغییر کند. به همین دلیل پیشنهاد می‌کنیم پرسش‌ها را دقیق مطالعه کنید.

توجه داشته باشید که پاسخ اشتباه وجود ندارد، گاهی ممکن است هر دو گزینه مطرح‌شده برای شما مهم باشند اما شما باید اولویت‌ها را انتخاب کنید. عبارات را به‌دقت بخوانید و آن‌هایی را که به ذهنیات و تفکرات شما نزدیک‌تر است انتخاب کنید:

In resolving conflicts, which approach do you more often find yourself taking?

به نظر شما در حل مشکلات کدام گزینه بهتر است:

- یک روش اصولی براساس عدالت و منطق.
- یک دیدگاه احساسی بر اساس درک و شخصی.

When people disagree on a subject?

وقتی افراد مخالف چیزی هستند:

- باید با استدلال و منطق با آن‌ها برخورد کرد و بی‌طرفانه آن‌ها را ارزیابی کرد.
- باید به احساسات، باورها و عواطف دیگران توجه و براساس آن قضاوت کرد.

Which is closer to your view?

از نظر شما کدام عبارت صحیح‌تر است:

- اشخاص وقتی دچار اشتباه می‌شوند که به عقل خود توجه نمی‌کنند.
- افراد وقتی دچار اشتباه می‌شوند که از احساسات خود پیروی نمی‌کنند.

Which is closer to your usual way of approaching a task?

از نظر شما کدام عبارت صحیح تر است:

- قبل از انجام کارها نقاط مهم و غیرضروری را مشخص می‌کنم و در هنگام انجام کار از مراحل غیرضروری صرف نظر می‌کنم تا بیشتر و سریع تر کارها را به سرانجام برسانم.
- من در انجام کارها سعی می‌کنم تمامی مراحل را انجام دهم و حتی ممکن است برخی فعالیتها را چندین بار انجام دهم چون معتقدم میان بر زدن باعث می‌شود کار دیرتر به ثمر برسد.

Which is closer to your natural state of mind?

کدام عبارت در مورد شما صحیح است:

- به نظر من برنامه‌ریزی کردن اغلب کار طاقت فرسا و بی‌ثمری است چون شما نمی‌دانید فرصت‌های غیرمنتظره چه وقت پیش خواهند آمد. من اعتقاد دارم کارها را باید پشت سر هم انجام داد و برنامه‌ریزی باعث می‌شود فرد مقید شود و آزادی عمل را از شخص سلب می‌کند.
- به نظر من برنامه‌ریزی جزو ضروریات زندگی است. وقتی برنامه‌ریزی دارم احساس آرامش می‌کنم و آماده انجام کارها هستم. ممکن است من برخی فرصت‌ها را از دست دهم اما بر این عقیده هستم که وقتی احساس آرامش می‌کنم که برای کارهایم برنامه‌ریزی داشته باشم.

Which statement describes you better?

کدام عبارت در مورد شما صحیح است:

- من غرق در اندیشه‌هایم هستم و کمتر دست به انجام کارهای عملی می‌زنم.
- من به واقعیت‌ها نظر می‌کنم و به انجام کارهای عملی اقدام می‌کنم.

In school, which kind of teacher frustrated you more?

در مدرسه چه معلمانی شما را بیش تر خسته و افسرده می‌کردند:

- معلمانی که به دلایل مسائل مبهم و نامشخص بودند و از دانش آموزان خود توقع استنباط‌های جادویی داشتند و به دنبال نظریه پردازی و تئوری سازی بودند.
- معلمانی که چیزی فراتر از تکلیف معمول مدرسه از دانش آموزان خود نمی‌خواستند. به عنوان مثال برای روشن مبحث نیازی به اختلاط و برهان آوردن از سایر زمینه‌های درسی نبود. به دنبال امور واقعی و ملموس بودند.

I am a person who?

من شخصی هستم که:

- تابع عواطف و احساسات خود هستم.

- از عقلم پیروی می‌کنم.

If someone wants to convince you of something?

اگر شخصی بخواهد شما را درباره چیزی متقاعد کند:

- باید به سراغ دلایل منطقی برود و باید به من اثبات کند که چرا این روش از سایر مسیرها منطقی تر و عقلانی تر است.

- باید به من نشان دهد که چقدر این روش با معیارهای اخلاقی و ذهنی من سازگار است و من چگونه می‌توانم دیگران را تحت تاثیر قرار دهم.

Which is more true of your interactions with people?

کدام گزینه با نحوه تعاملات شما با مردم نزدیک تر است:

- اگر چه من از مصاحبت با تک تک دوستانم خوشحال می‌شوم اما ترجیح می‌دهم همزمان با افراد زیادی آشنا وارد بحث شوم؛ این کار برایم خوشایندتر است.

- گرچه از بودن در گروه و محیط‌های جمعی لذت می‌برم اما ترجیح می‌دهم با هر کس به صورت انفرادی و تنها سخن بگویم و شاید تمام وقتم را تنها با گفت‌وگو با یک نفر صرف کنم.

When people disagree on an issue?

وقتی مردم مخالف یک موضوع هستند:

- آنها باید درباره این موضوع با هم بحث و گفت‌وگو کنند و هر کس عقاید خودش را مطرح کند و با استدلال نظر مخالف را رد کند.

- آنها باید به احساسات طرف مقابل توجه داشته باشند و این که چه تجربه‌ای باعث شده تا به این نتیجه برسند. باید سعی کنند یکدیگر را درک کنند.

The world would be a better place if more people?

دنیا مکان بهتری خواهد بود اگر:

- مردم از عقل‌شان بیشتر استفاده کنند.

- مردم از قلب‌شان بیشتر پیروی کنند.

I enjoy a social gathering more if?

من از گروه‌های اجتماعی‌ای رضایت دارم که:

- وارد گفت‌وگو و بحث‌های جدی، منطقی و عقلانی می‌شوند و کسی وجود دارد که به گفته‌های من گوش دهد.
- در آن مقید به چیزی نیستم و مثل گروه‌های بازی، یا گروه‌های که در آن داستان‌های فکاهی نقل می‌شود.

When meeting new people?

وقتی شخص جدیدی را ملاقات می‌کنم:

- به راحتی با او سر صحبت را باز می‌کنم و وارد گفت‌وگو می‌شوم.
- ابتدا او را ارزیابی می‌کنم و بعد وارد گفت‌وگو می‌شوم.

Whose genius would you rather have?

از نظر شما کدام نابغه است؟

- شکسپیر
- انیشتین

Which is more true of you?

از نظر شما کدام عبارت صحیح‌تر است:

- ساختارمند بودن برای من از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است و ترجیح می‌دهم با برنامه‌ریزی کارهایم را پیش ببرم.
- من خودم را مقید به برنامه‌ریزی و انجام برنامه نمی‌کنم. من خودم را براساس آنچه که به طور غیرمنتظره پیش می‌آید تطبیق می‌دهم.

Which is more true of you?

از نظر شما کدام عبارت صحیح‌تر است:

- گرچه به احساسات و عواطف اشخاص احترام می‌گذارم اما آنچه برای من مهم است شواهد عینی و عقلانی است و موضوعات را از دیدگاه غیرشخصی بررسی می‌کنم.
- گرچه به منطق و تفکرات دیگران احترام می‌گذارم اما آنچه برای من مهم است احساسات افراد است و موضوعات را از دیدگاه شخصی بررسی می‌کنم.

When looking ahead to something in the future, you feel better if you?

وقتی آینده را بررسی می کنید ترجیح می دهید:

- دیدگاه مشخصی داشته باشید و برای آن برنامه ریزی کنید.
- غیرمنتظره باشد و منتظر وقوع اتفاقات آن باشید.

Which is more true of you?

از نظر شما کدام عبارت صحیح تر است:

- من ترجیح می دهم زمان دقیق انجام کار مشخص باشد و این که چه کسی مسئول انجام چه کاری است و توقع دارم دیگران نیز به آن پای بند باشند.
- من ترجیح می دهم به هنگام وقوع اتفاقات در مورد آنها تصمیم گیری کنم و واکنش نشان بدهم و توقع دارم دیگران هم بتوانند مانند من خود را با شرایط پیش آمده وفق دهند.

When faced with a novel challenge?

وقتی با چالش جدیدی روبرو می شوم:

- ترجیح می دهم با مشکلات با دانش و تجربه خودم روبرو شوم و راه حلی را پیدا کنم که می دانم جواب خواهد داد. دستاوردها تا به سرانجام نرساندن قطعی کار برایم جذابیتی ندارند.
- ترجیح می دهم دست به کاوش بزنم و به دنبال احتمالات جدید بروم. گاهی این هیجان به قدری در من انگیزه می شود که پرداختن به مشکل اصلی را کاملاً فراموش می کنم.

Which is more true of you?

از نظر شما کدام عبارت صحیح تر است:

- از اتفاقات ناگهانی و غیرمنتظره استقبال می کنم.
- ترجیح می دهم همه چیز تحت کنترلم باشد.

I more often feel the urge to roll my eyes when others?

شما ناراضی خود را وقتی نشان می دهید که:

- کارها پشت سرهم و بانظم انجام نمی شوند.
- کارها فاقد خودانگیزگی و انعطاف پذیری باشند.

Which is more true of you?

از نظر شما کدام عبارت صحیح تر است:

- من عاشق طوفان‌های ذهنی هستم و دوست دارم ایده‌های جدیدم را مطرح کنم تا واکنش دیگران را در مورد آن ارزیابی کنم.
- من دوست دارم درباره ایده‌های جدیدم در آرامش و سکوت فکر کنم و پیامدهای آن را تنهایی مورد بررسی قرار دهم.

At the end of the day, you feel that?

در پایان روز شما احساس می‌کنید:

- استدلال‌های عقلانی بر ارزش‌های شخصی فائق می‌آیند.
- استدلال‌های عقلی ممکن است راهنمای خوبی باشند اما بر ارزش‌های شخصی غلبه ندارند.

In what kind of workplace do you thrive?

در کدام محیط کاری رشد می‌کنید و آن را مناسب می‌دانید؟

- در محیطی با سرعت زیاد که احساس کسالت نکنم.
- در محیطی بدون عجله که بتوانم تمرکز کنم.

Which statement do you agree with the most?

با کدام جمله بیش تر موافق هستید؟

- احساسات و عواطف غیرمنطقی هستند و در حقیقت جویی پایگاه و جایگاهی ندارند.
- تجزیه و تحلیلی منطقی ابزار ارزشمندی هستند اما برخی اشخاص از درک محدودیت‌های آن غافل هستند.

I am more:

من بیش تر:

- محصول‌گرا هستم. من بر چیزی که باید انجام شود تمرکز می‌کنم. من ساختارهای لازم برای رسیدن به هدف در زمان مناسب را به کار می‌بندم و تحمیل می‌کنم.
- فرایندگرا هستم. من در برابر ساختارمندی مقاومت می‌کنم به عنوان مثال اجازه ورود اطلاعات و فرصت‌های جدید را نمی‌دهم.

Which more often happens to you?

کدام بیش تر برای شما اتفاق می افتد:

- شخصی از من سوال می پرسد و به من فرصت کافی نمی دهد تا در مورد آن بیاندهم.
- وقتی از کسی سوالی می پرسم بی تاب شنیدن پاسخ هستم و از دیر جواب دادن دیگران آزرده خاطر می شوم.

Which is more true of you?

از نظر شما کدام عبارت صحیح تر است:

- من دوست دارم و قتم را با دیگران صرف کنم اما عمدتا انرژی و تمرکز خود را صرف تنها بودن می کنم.
- من تنهایی را دوست دارم اما عمدتا انرژی خودم را در کارها و فعالیت های گروهی صرف می کنم.

I'd rather have:

برای من بیش تر اهمیت دارد:

- حقایق برای من مهم هستند؛ چیزهایی که وجود دارند و تسلط من بر آنها برایم اهمیت دارد.
- تجسم احتمالات برای من جذاب تر هستند؛ چیزهایی که ممکن است واقعی باشند یا نباشند.

In resolving conflicts, which approach do you more often find yourself taking?

در حل و فصل مشکلات و مناقشات کدام روش را برمی گزینید؟

- یک روش اصولی براساس عدالت و منطق.
- یک روش احساسی و مبتنی بر عواطف.

After a dinner party, others would be more likely to complain that I:

بعد از یک مهمانی افراد ممکن است از من به خاطر ..... شکایت کنند:

- زیاد صحبت کردن و متکلم وحده شدن.
- کم صحبتی و وارد بحث نشدن.

I am more concerned with:

کدام عبارت در مورد شما صحیح است:

- تئوری های آزمایشی و آینده نگر را دنبال می کنم که ممکن است حتی در نهایت درست از آب در نیایند.
- به دنبال دلایلی قاطع و قابل اطمینان هستم که می دانم قطعا به نتیجه می رسند.

My awareness is naturally focused on:

آگاهی من ذاتاً متمرکز بر:

- واقعیت‌های عینی است که همه ما همه روزه با آن‌ها سر و کار داریم و اعتقاد به تئوری‌پردازی و نظریه‌سازی ندارم.

- اندیشه‌ها و تئوری‌های خرج از قید زمان و مکان است و از بودن در «اینجا» و سپری کردن زمان در «حال» لذت نمی‌برم.

When a new situation arises:

وقتی شرایط جدیدی به وجود می‌آید:

- من ترجیح می‌دهم کمی عقب‌نشینی کنم. شرایط را ارزیابی کنم و از همه چیز مطمئن شوم سپس اقدام کنم.  
- من ترجیح می‌دهم خودم را درگیر کنم و در مورد شرایط به وجود آمده با دیگر افراد تعامل و همفکری کنم.

When examining something:

وقتی چیزی را مورد آزمایش و امتحان قرار می‌دهم:

- برای پیدا کردن دستورالعمل درست به واقعیت‌ها و شواهد عینی توجه می‌کنم.  
- سعی می‌کنم درک که چطور و چگونه یک وضعیت به گزاره دیگر ارتباط دارد.

When cooking a new dish, do you prefer to:

وقتی غذا می‌پزید:

- ترجیح می‌دهم مطابق دستورالعمل غذا را طبخ کنم.  
- ترجیح می‌دهم دست به ابتکار بزنم و تغییراتی ایجاد کنم.

When others communicate, I more often get distracted when they:

کدام عبارت در مورد شما صحیح است:

- من به برقراری ارتباط مستقیم اهمیت می‌دهم و به دنبال معنای استعاره‌ی پشت حرف‌ها نیستم.  
- ترجیح می‌دهم به عواطف و احساسات مردم توجه کنم و به دنبال کشف انگیزه‌های آن‌ها هستم.

Which is more true of you?

کدام عبارت در مورد شما صحیح است:

- من به چیزهای بیهوده‌ای مثل بیمه و مالیات توجه ندارم گرچه گاهی برای آن‌ها مبالغی پرداخت می‌کنم.  
- من برخی چیزها را فدای امور ضروری زندگی می‌کنم تا مطمئن شوم همه چیز طبق روال پیش می‌رود.



Which statement describes you better?

کدام عبارت بیش تر با شخصیت شما سازگار است؟

- من انسانی واقع گرا هستم.

- من انسانی تخیل گرا هستم.

Which is more true of you?

کدام عبارت در مورد شما صحیح است:

- سر صحبت با دیگران را باز می کنم.

- معمولا صبر می کنم تا دیگران با من وارد صحبت شوند.

What goes through your mind when you hear other people brainstorming new ideas?

وقتی ایده های جدید دیگران را می شنوید چه حسی دارید؟

- به هیجان می آیم و ایده های خودم را مطرح می کنم تا جایی که گاهی از در نظر گرفتن نکات اصلی غافل می شوم.

- مشکلات احتمالی را بررسی می کنم. رویاپردازی نمی کنم و واقعیات موجود را در نظر می گیرم.

How do you feel about multitasking at work?

نظرتان در مورد محیط های کاری که افراد چند وظیفه را بر عهده دارند چیست؟

- من دوست دارم حین کار از یک شاخه به شاخه دیگر بپریم. در حقیقت من احساس بی قراری می کنم اگر قرار باشد فقط روی یک کار تمرکز کنم، بنابراین تنوع در کار را می پسندم.

- من ترجیح می دهم روی یک کار تمرکز کنم، آن را به نتیجه برسانم و سپس به سراغ کار بعدی بروم. وقتی چند کار را با هم انجام دهم بهره وری من پایین می آید.

I enjoy a social gathering more if:

در یک جمع شما:

- دوست دارم قبل از صحبت کردن افکارم را متمرکز کنم و سپس نقطه نظراتم را اعلام کنم.

- من می توانم هم زمان هم فکر کنم و هم صحبت کنم. در واقع صحبت کردن به من کمک می کند تا فکر کنم.

تهیه کننده: [وبسایت آموزشی ویدوآل](#)

نویسنده: [میلا شکیب](#)